

Josué

*Yus Josuén unsukmauri
(Jos 1.1-9)*

Moisés jakamtaí, Yus Moiséa inatirin Josué naartinun chicharak:

—Moisés jakau asamtai, ame Israel ainau inarta. Tura aints ainau chicharkum: Jordán entsanam mash aints ainaujai katingtaram. Jordán entsa tumajin nungka aa nuka atumnau ati tusan susatatjarme. Moisésjai pujuyaja nunisnak ami-jaisha pujustatjai. Amincha pengké ukukchatat-jame. Ame iwiaaku pujakminkia, chikich aints ainau amincha nepetamkachartinuitai. Tura asamtai shamtsuk asata. Nunia wina chicham-run Moisésnum akupkamiaja nu amesha mash umirkata. Nu mash umirkumka, ame tuni wekaame nunisha tuke wijai pengker wekaasat-tatme. Wina chichamur wi akupaja nu tuke etserkata. Tura tsawaisha tura kashisha nintimrata. Tu aarmawa nunismek mash umikta. Kakaram wajasta ¿wikia tichamkajam? Tura shamtsuk asata. Tura napchau nintimraip. Wikia aminu Yusrumchaukitaj. Ame tuni wekaame nunisha wisha amijai tsaniasan tuke wekaasatnu-itjai, —Yus timiayi.

*Josué Jericó yaktanam ni aintsrin jimiaran akupkamuri
(Jos 2.1-24)*

Nunia Josué ni aintsrin jimiaran akupak:

—Atum Jordán entsanam katingkrum, waitkarai tusaram anumkaram nu nungka jiistaram. Tura Jericó yaktanmasha wayaataram, —timiayi.

Tamati nu Jimia aints armia nuka miatrusarang umirkarmiayi. Nunia Jericó yaktanam wayaawar, nuwa Rahab naartinu jeen iratai jea asamtai wayaawarmiayi. Nu nuwaka kungkatip nuwa ayayi. Tura asamtai nu Jimia aints Yusen umirkaru asar, ni jeen jear: Iikia Yus umirkawaitji tiarmiayi. Tura nuni pujuinamtaí Jericó apuri: Chikich nungkanmaya aints tayi tamaun antuk, Rahabnum suntaran akupak:

—Aints jeemin wayaama nu jiikta. Ii aintstin wainkar maami tusar taari, —timiayi. Tamaitiat Rahab Yusen shamau asa, nu Israelnumia aintsun jimiarian anumkartu tusa uukmiayi. Tura suntaran chicharak:

—Nekasam tame. Nu aintska wina jearun wayaawari. Antsu tuniang winiarma nuna nekaachmajai. Tura nekachu asan ujakchamjame. Nu aintska kashi yaktanmaya jiinkiasi. Antsu tutruk wearma nunaka nekatsjai. Wári yaktanmaya jiinkiram papeektaram. Turakrumka achiktatrume, —anangkak timiayi.

Tamati papeekartas jiinkiar yakta wenurmaurin tuingkiartas epeniarmiayi.

Tura wainiat Rahab nu Jimia aintsun ni jeening uuk puusamiayi. Tura nu aintsun chicharak:

—Yus atumin ju nungka suramsayi tusar nekaji. Tura asar mash shamaji. Yus atumjai pujawai tusar nekaji. Tura juun entsa mujumtikramurisha antukmaji. Tura Egipto nungkanmaya atumin jiirmakmiaurisha antukmaji. Tura Jordán

entsa tumajin jimia apu maamurisha antukmaji. Tura nu antuku asar nukap shamkamji. Tura asar atumjai maanitka nakitaji. Atumi Yusri nayaimpinan tura nungkanmasha mash ainia nuna inakratnuitai tusar nekau asakrin, yamaikia wisha atumin wait anentajrume nunisrumek winasha wait anentrurtaram, tura wi wear ainausha wait anentrataram. Tura nekasar iisha wait anen-tratatrarme tusaram warinchuram surustaram, —timiayi.

Tamati nu aints chicharinak:

—Ju senta kapaniua juka jurumkita. Ii ju nungkanam ataksha winakrinka, aminu jeemin ju sentaka yakí nenaata. Nunia ami wearam ainau jeemin mash jukita. Antsu atumi jeenia jiinkiakrumin, ii aintsri atumin mantamawaramtaisha ¿iisha itiurkatjik? Antsu jeemin pujakrumningkia, atum jakairam tusar iisha wainkatatji. Ii turamurin etserkachakminka, ataksha ju nungkanam winakrishna, amincha tura ami wearam ainausha pengker awajsatatji, —tiarmiayi.

Tu tinam Rahab chicharak:

—Atumka wina waitkarai tusaram muranam wetaram. Tura nuni kampatam kinta kanurum, atumin papeetmakartas wearma nu waketkiaramtai, atumsha Jordán entsa katingtaram, —timiayi.

Tura nu aints tupikiakiarti tusa, jiyuwaska-jai yakta wenukrinia kashi japeng akupkamiayi. Nunia akupak Israel ainau wainkartu tusa, sentan kapanniun ni jeen yakí nenaamiayi.

Turamtai nu jimia aints muranam wakar kampatman kanurar, nunia niin maawartas

wearma nuka Jericónam waketkiarmiayi. Tura waketkiaramtai Jordán entsan katingkiar Josuénam jearmiayi. Tura jear Josuén chicharinak:

—Yus nu nungkanka yanchuk mash iin suramsaji. Nunia aints ainau iincha nukap shamraminaji, —tiarmiayi.[◊]

*Jordán entsa katingmauri
(Jos 3.1-17; 4.1-19)*

Kashin tsawaarak Josué chichaak:

—Mash Jordán entsan katingkiartas umisarti —tusa, Israel ainaun chichaman akuptukmiayi. Tura Jordán entsanam jear nuni kanurarmiayi. Tura kampatam kinta kanurar, Josué sacerdote ainaun ujaak:

—Atum Yus seati jea wainin asaram, Yuse ayamtairin nanakrum eemkaram katingtaram, —timiayi.

Tamati sacerdote ainau Yuse ayamtairin nanasar Jordán entsa kaanmatkarin wearmiayi. Turinamta yumi nukap jituru asamtai, entsa nujangkraun wainkarmiayi. Turinamta Josué ni aintsri ainaun chicharak:

—Yamaikia atumsha Yus ni kakarmrijai nu nungkanmaya ainaun ni nungkarinia jiirtatui tusaram nekaatatrume. Sacerdote ainau Yuse ayamtairin nanasar, ni nawejai entsanam najaminamta, entsa nujinia nangkankatatui. Turamta atumsha kukarak tumajin katingtatrume, —timiayi.

Josué tamati sacerdote ainau Yuse ayamtairin nanasar ni nawejai entsanam najaminamta,

[◊] 1: Stg 2.25; Heb 11.31

Jordán entsa nujinmaya nangkankamiayi. Entsa nangkankamtaí sacerdote ainau Yuse ayamtairin nanasar entsa jaben wajasarmiayi. Tura entsa jaben wajasaramtaí, Israel ainau mash tumajin kukarak katingkiarmiayi. Tura mash katingkiaramtaí Josué doce (12) aintsun kichik kichik tribunmaya untsukmiayi, tura chicharak:

—Atum entsa jaben sacerdote wajainamunam werum, kaya kichik kichik jukiram ii kanurtintrin tuksataram, —timiayi.

Tamati nu aints ainau kayan doce (12) itaaramtaí, Josué mash irumramiayi. Tura aints ainau chicharak:

—Israel ainauti ju kaya jiisar Yuse kakarmarijai ii katingmauri nintimrartinuitji, —timiayi.

Nunia sacerdote ainausha Yuse ayamtairin nanasarmia nuka entsa jabenia kukarnum jiinkiaranmtai, ataksha entsa wajasmiayi. Tura Jordán entsa yantamen nungka Gilgal tutainum pujusarmiayi.

*Josué Yuse suntari kapitangkrijai ingkunikmauri
(Jos 5.13-15)*

Chikich kintati Josué Jericó yaktan jiistaj tusa arakchihu we, aints nangkin takus wajaun wainkamiayi. Tura wainak Josué jeari chicharak:

—¿Ii aintsringkitam? ¿Turachkumsha ii nemasengkitam? —tu iniam nuka ayaak:

—Wikia Yuse suntari kapitangkrinjai, —timiayi.

Tamati Josué tikishmatar nijajijai nungkan antitnak tsuntsumamiayi. Tura chicharak:

—Wikia Yuse inatirinjai. Apuru, ḡwarí itiurkat tusamea wakerutame? —timiayi. Tu iniam Yuse suntari kapitangkri ayaak:

—Tu nungkaka wina nungkar asamtai, sapatrum kuinkata, —timiayi. Tamati Josué miatrusang umirkamiayi.

*Jericó yakat yumpungmauri
(Jos 6.1-25)*

Israel ainau Jordán entsa tumajin jear, Canaán nungkanam Jericó yaktanam jeatak pujusarmiayi. Tura Jericónam jeatak pujuinamtai, nu yaktanmaya ainau Israel ainaun shaminak yakta waitirin epeniarmiayi. Tura asaramtai Israel ainau Jericónam wayaawartatkamawar tujinkarmiayi. Tura wainiat Yus Josuéen chicharak:

—Jiista. Wikia au yakta apuri tura suntari ainauncha nepetkatatjai. Aishmang ainautiram mash nu yakat tentakrum wekaasaram aya jiistaram. Tura sacerdote ainau siete (7) pupuntrin takusar, aints ainaujai yaktan tentakar wekaasarti. Nunia sacerdote ainau chikich aints ainaujai mash waketkiarti. Seis (6) kinta nuke turataram. Nunia tsawaarkuram yakat ataksha tentakrum wekaasaram siete (7) tentaktaram. Nunia sacerdote ainau ni pupuntrin pupuntruwarti. Turinamtai aints ainau mash untsumkart. Mash untsuminamtai yakta wenukrin yumpungtatjai. Wi turamtai atumsha tupnik yaktanam wayaataram, —timiayi.

Yus tamati Josué sacerdote ainaun untsuk:

—Yuse ayamtairin atum yanásrum wekaastaram, —timiayi.

Tamati sacerdote ainau pupuntrin takusar, kitcha Yuse ayamtairin yanasmariyi. Tura aishmang ainauka mash Jericó yaktancha tentakar wekaasar, nunia ni pujamurin ataksha waketkiarmiayi. Kashin tsawaarar nunisarang turuwarmiayi. Tura seis (6) kinta Jericó yaktan tentakar wekaasar, nunia ataksha tsawaarar yaktan siete (7) tentakar wekaasarmiayi. Tura sacerdote ainau Yuse ayamtairin yanasar pupuntrinchacha pupuntruwarmiayi. Nuna mash umisaramtai, Josué Israel ainaun chicharak:

—Yamaikia mash untsumkataram, —timiayi.

Tamati aints ainau mash kakarar untsumkarmiayi. Tura mash untsumkaramtai, yakta wenukrin Yus yumpungmiayi. Tura asamtai aints ainau mash yaktanam ampukiar tupnik wayaawarmiayi. Tura wayaawar, Yus turataram tinu asamtai, Jericónam pujuinaun tura ni tangkuri ainauncha mash maawarmiayi. Turinamtai Josué ni aintsrin Jericónam anangkan wekaatimia nuna chicharak:

—Atum Yusjai tajame tinu asaram Rahaba jeen wayaaram, ni wearí ainaujai mash jakarai tusaram jiiktaram, —timiayi.

Tamati nu Jimia aintska Rahaba jeen senta kaptantin nenaamun wainkar nuni wayaawar, Rahabnaka tura ni wearí ainauncha mash jiikiar, nunia Jericó yaktanka keemakarmiayi. Antsu warinchu kuik najanamuncha tura jiru najanamuncha Yuse jeen puusarmiayi. *

*Aints warinchun uukmauri
(Jos 7.1-25)*

* 1: Mat 1.5; Heb 11.30, 31; Stg 2.25

Nunia Yus ni aintsri ainaun chichaman akuptak:

—Jericónam pujuinau warinchuri takasairap, antsu mash keemaktaram, —timiayi.

Tamaitiat kichik aints Acán naartin nuna umitsuk aintsu wejmakri shiirman wainak jukimiayi. Tura kuikiancha, tura kurincha wainak jukimiayi. Tura wauntsachmak ni jeen tarach najanamunam juki nitak tai iwiarsamiayi.

Tura asamtai Yus Israel ainaun mash kajerkamiayi. Turamtai Josué nu aintsu turamurin nekachiatang, ni aintsri ainaun:

—¿Chikich yaktasha warukuki? tusaram nekaataram, —tusa akupkamiayi. Tura akupkamu asar ni aintsri weriar, nunia jiisar waketkiarmiayi. Tura chicharinak:

—Nu yaktanmaka aints mianchau tura untsurinchu ainawai. Antsu iikia miajuitji. Tura asakrin nuni aints mash maanikiarti tusamka akupkaip. Antsu jimia warang turachkumsha kampatam warangkesha akupkata, —tiarmiayi.

Tu tinam Josué Yusnaka seatsuk ni aintsri kampatam warangnak akupkamiayi. Tura waininayat nu yaktanmaya ainau Israel ainaun nepetkar, treinta y seis (36) aintsun maawar chikich ainaunka papeekarmiayi.

Tura asaramtai Israel ainau mash shamkarmiayi. Turinamtai Josué wake mesek ni wejmakrin jaak, pinakumar tepes Yusen seamiayi. Tura seak:

—Yusrú ¿ju nungkanam iin amukratkatasmek itakratmiam? Jordán entsa tumajin pujakrikia timiá maak achajiash? ¿Wina aintsur mash tupikiaramtaisha wisha warintajak? Yamaikia

Canaán nungkanam pujuinauka nuna nekaawar iincha amutmakartatji. Nuna turuwaramtaikia ¿amin naarmin pachisar warinak tiartinuita? — timiayi.

Tamati Yus Josué ayaak:

—¿Waruka nungka tepesmesha seatusha tepame? Wári wajakta. Israel aintstiram tunau wajasrum wina chichamur umirtukcharume. Wi warinchu takasairap timiaja nuna umirtutsuk aints warinchun kasamak ni jeen ukusi. Tura asamtai Israel ainautiram atumi nemase nepetkatatkamaram tujintarme. Tura kashin aints ainaun mash chichastatjai. Tura ya turuayi nunaka wikia nekamtikiatjame. Wi turamtaí atumka warinchun kasamkama nuka jinum keemaktaram, —Yus timiayi.

Yus tamati kashin tsawaar Josué kashik nantaki Israel ainau mash kaunkarti tusa untsukmiayi. Tura Jericó yaktanam warinchun aints kasamkayi, Yus timiau asa, Josué kichik kichik tribu taarti tusa untsukmiayi. Turamtaí Yus:

—Judánmaya aints warinchun kasamkayi, — timiayi.

Tamati Josué Judá ainaun mash untsuk irur, aints Zara naartinu wearí ainaun untsukmiayi. Nunia nu aintsnumia kichkin, Zabdi naartinun untsukmiayi. Turamtaí Yus:

—Nuna tirangki Acán naartin nu tunaun turayi, —tusa Josué nekamtikiamiayi.

Yus tamati Josué nu aintsun untsuk:

—Uchiru, ame turamuram uutsuk ujatkata, — timiayi. Tamati Acán aimiak:

—Yuse chichamen umikchau asan nekasan tunaawitjai. Wejmakan shiirman wainkau asan, nuna wakerakun jukimjai. Tura kuikiancha do-scientos (200) tura kurincha wakerakun jukimjai. Tura wina jearun jukin nungka tain iwiarsamjai, —timiayi.

Tamati Josué ni aintsri ainaun akupak:

—Acána jeen werum warinchu itataram — timiayi.

Tamati ni aintsri ainau akupamu asar, Acána jeen jear, ni tímia nunisarang warinchun nungka iwiarsamun wainkarmiayi. Tura warinchun jukiar Josuénam itaarmiayi. Tura aints mash wa-jainamunam itaaramtai, Josué Acánan chicharak:

—¿Waruka aitkamame? Ame nu tunau turau asakmin, iisha mash waitnasar pujau asakrin amesha wait wajaktatme, —timiayi.

Josué tamati, Yus turataram tusa akupkamu asar, Yus nu tunau sakarat tusar, Acánan tura Acána uchiri ainaun kayajai tukurar maawar nunia mash keemakarmiayi. Tura tangkurincha, tura warinchurincha, tura jeencha tarach najanamu mash irurar jukiarmiayi. Nunia kayan irurar iwiarsarmiayi. Turinamtaí Yus Israel ainau tunaarin tsangkuramiayi. (Antsu yamaikia Yus aints ainautin wait anentramak ii tunaarinka tsangkutramramrau asamtai, yamaikia aints ainau kayajai tukuram maataram turamtsuji.)[◊]

*Josué yakat Hai tutain nepetkamuri
(Jos 8.10, 25-28, 30, 34-35)*

Tura kashin tsawaar Josué kashik nantaki, ni aintsri ainaun jiistas wemiayi. Nunia ni aintsri

[◊] 1: 1 Juan 1.9

ainaujai yakat Hai tutainum pujuinaun ataksha nepetkartas weriarmiayi. Tura Josué aints ainau mash amuktaram tinu asamtai, nu yaktanam pujuinaun mash iruram doce mil (12,000) aintsun maawarmiayi. Tura Yus tímia nunisarang tangku ainaun tura warinchu ainauncha mash jukiar, nunia nu yaktancha keemakarmiayi.

Nunia Josué kayan juki, mura Ebal tutainum Moisés tímia nunisang tangku epeatnium najanamiayi. Turamtai Yusen maaketai tiartas, tura Yus ni tunaarin tsangkurarti tusar tangkun maawar keemakarmiayi. Nuna mash umisaramtai, Yus Moisénum umirkatin chichaman akuptukmia nunaka Josué mash aints antinamunam ausamiayi. Turamtai nuwa ainau tura uchi ainausha tura chikich nungkanmaya ainausha mash nu chichaman paan antukarmiayi.

*Gabaonita ainau Israel ainaun anangkamuri
(Jos 9.3-21)*

Nunia Jericó yakta turunamurin tura Hai yakta turunamurin antukar Gabaonita ainau: Iin mantamawarai tusar shaminak, Josué anangkatai tu nintimrarmiayi. Tura wejmak arutchin entsarar, tura pangkan arutchin jukiar, nunia vino nuwap aparmau mamurunam yarakarmiayi.[◊] Nunia sapatun arutchin weekar Josuénam wearmiayi. Tura Israel pujuinamunam jear, Josuéan anangkinak:

—Iikia nekasar chikich nungkanam arák pujuwitji. Tura wainaichau asar atumjai amikmami

[◊] 1: Mat 9.17

tusar winaji, —tiarmiayi. Tu tinam Israel ainau aiminak:

—Atumka arák pujaji tarume nuka ¿itiur nekaatjik? ¿Tura asar itiur atumjaisha amikmatjik? —tiarmiayi. Tu tinamtai Gabaonita ainau anangkinak:

—Atsa, iikia nekasar arák pujuwitji. Tura atumin irastasar ii jeenia jiinkir, ju pang nekas arut waintrume juka nekas tsuwer amiayi. Turasha vino nuwap aparmau yamarmanam yarakmaji. Antsu yamaikia mamuru waintrume. Tura mia arák weka wekaaka ii sapatrisha mamuri, —tiarmiayi.

Tu tinam Israel ainau Yusen inintrutsuk, nu aintsu sapatin, nunia pangkan, nunia nuwap aparmaun jiisar: Nekaschawashi tiarmiayi. Nunia amikmawar:

—Iikia Yusjai taji: Atumka maashtatjirme, —mash tiarmiayi.

Tinamtai Gabaonita ainau ni pujutirin waketkiarmiayi.

Tura kampatam kinta nangkamarai, Israel ainau: Gabaonita ainau arakchichu pujuinawai tamaun antukarmiayi. Tura papeekiar kampatam kinta wekaasar Gabaonita pujutirin wainkarmiayi. Antsu Yusjai taji: Atumka maashtatjirme tinu asar, Gabaonita ainaun maatsuk antsu:

—Inu inatiri wajasrum, ji yanaktaram, tura yumi itataram, —tiarmiayi.

*Tsaa jeashti tura nantusha jeashti tusa Josué
surimkamuri
(Jos 10.1-26)*

Canaán nungkanam chikich yakat Jerusalén tutai amiayi. Tura nuna apuri Josué turamurin mash antukmiayi. Tura Gabaonita ainau yanchuk Josuén weriar: Maanitsuk pujusmi tusar, yamaikia Israel ainau inatiri wajasar, nijai tsaniasar pujuinawai tinamun antukmiayi. Tura Jerusalénka apuri nuna antuk shamak chikich cuatro (4) apu pujuinamunam chichaman akupak:

—Gabaonita ainau Israel ainaujai amikmawaru asaramtai winitaram. Iikia yamaikia Gabaonita ainaujai maaniatai, —timiayi.

Tamati nu apu ainauka ayu tusar ni suntari ainaujai Gabaonnum wearmiayi. Tura arakchichu pujuinamtai, Gabaonita ainau shaminak, Josuén chichaman akuptinak:

—Cinco (5) apu ainau ni suntari ainaujai iin nepetamkartas winitraminaji. Antsu iikia atumi inatiri asakrin, wait aneasrum iin ayamkartuktasrum wári winitaram, —tiarmiayi.

Tu tinam Josué nuna antuk ni suntari ainau mash irur, kashi weka wekaaka Gabaonnum jearmiayi. Tura aneachmau nu apu ainamunam jearamtai, nuna suntari ainau shamkarmiayi. Turinamtai Israel ainau suntaran untsurin maawar, chikich ainauncha papeekarmiayi. Turinamtai Yus yakiya micha kaya tumaun akupak aintsun timiá untsurin maamiayi. Yus Israela nemase ainau timiá untsuri maamtai, Josué tsaan chicharak:

—Tsaa jeatsuk Gabaonita pujutirin tuke keemsati. Tura nantusha nunisang jeatsuk Ajalónnum keemsati, —timiayi.

Tamati tsaangka jeatsuk nuning keemsamiayi. Tura nantusha nunisang jeatsuk nuning keemsamiayi. Tura asamtai Israel ainau ni nemase ainaun papeekar Gabaonita ainaun ayamrukarmiayi. Nu kintaka Yus Israel ainaun yaingtas Josué chichamen antuk: Tsaa jeashti tura nantusha jeashti tusa surimkamiayi. Antsu nunaka Yus kichik turamiayi. Antsu nuniangka pengké turachmiayi.

Tura suntar ainau maaninamta nu cinco (5) apu tupikiakiar pampa waa juun amaunum anumkarmiayi. Tuminamta Israel ainau nuna wainkar Josuén ujakaram, nu apu ainaun mash maamiayi. Turamtai Yus tímia nunisang ni nemase ainaun nepetkamiayi.

Josué nungkan akanak kichik kichik aintsun susamuri

(Jos 14.1, 6-14; 15.63; 18.1; 22.9)

Nunia Yus Moisésan akatramia nunisang Josué Canaán nungkan akankamiayi. Tura nungka akankamunam Caleb Josuén tari chicharak:

—Ochenta y cinco (85) musachrintin ayatnak tuke kakarmaitjai. Tura asamtai Moisés nu nungkan susatjame tímia nuka yamaikia surusta. Nu nungkanam aints nayau tura kakaram pujuinawai. Antsu Yus iin turammiaji nunisang yainmaktatji. Tura asamtai ni yaimkejai nu aints ainau jiiktatji, —timiayi.

Tamati Josué Caleban chicharak:

—Yus yainmaki. Hebrón yaktanka amin susatjame. Nuka aminu ati, tura ami wearminu ati, —tusa susamiayi. Tura Calebka Yusen miatrusang umirkau asa, yaanchuik aints atsamunam

weka wekaaka jakachmia nuwaitai. Nuniasha nu nungkanmaya timiá kakaram aints ainaun jiiki, nu aintsu nungkarin pujuyayi. Nunia Israel ainau maaniamunka inaisar, maanitsuk angkan pujuarmiayi. Antsu Judá wearí ainau Jerusalénum pujuinaun jiiktatkamawar tujinkar, tuke nu aints ainaujai pachinkar pujusarmiayi.

Nunia Israel ainau yakat Silo tutainum Yus seati jean tarach najanamun ni yanakar itaarmia nunaka mash iruntrar jeamkarmiayi. Nunia Rubénka wearí ainau tura Gada wearí ainau tura Manasesa wearí ainau Jordán entsan katingkiar ni nungkarin Moisés yaanchuik susamia nuni waketkiarmiayi.[◊]

*Yus Israel ainaun tímia nunaka mash umik-mauri
(Jos 21.43-45)*

Tura asamtai Yus Israel ainaun nu nungkan yaanchuik: Wi atumin susatnuitjarme tímia nunaka mash susamiayi. Turamtai nuni tuke pujuarmiayi. Yus yaanchuik tímia nunaka mash umik, Israel ainaun angkan awajmasmiayi. Yus ni kakarmarin susamu asamtai, ni nemase ainau Israel ainaun yaanchuik: Wi turatnuitjai tímia nunaka mash umikmiayi. Antsu chikichik chichannaksha umitskeka inaisachmiayi.

*Josué Israel ainaun inangnamun chicharka-muri
(Jos 23.1-3; 24.14-30)*

Josué Israel ainaun mash ayamtiksamu asa, juuntach wajas, aints ainaun mash untsuk irur nunia chicharak:

◊ 1: Hech 7.45

—Wikia yamaikia nukap juunmarjai. Tura asan tajarme: Yus iin yainmaku asa, ii nemase ainauncha mash nepetak ju nungkanmaya ainau turunamurisha mash wainkamiarume. Tura asaram nekasrum Yus umirkataram. Tura atumi juuntri ainau yaanchuik Eufrates entsanam pujusar, tura Egiptonam pujusar Yuschau waininayat, chikich yusen searmia nuka yamaikia inaisaram Yusek umirkataram. Antsu Yus umirat nakitakrumsha ¿nuniasha yaachik umirkatrum? Nu etserkataram. Atumi juuntri ainau Eufrates entsanam pujusarmia nuna yusri searmia nu umirkatasrum wakerakrumka, tura ju nungkanam pujuina nuna yusri umirkatasrum wakerakrumka paan etserkataram. Antsu wi wear ainaujai wikia Yusen tuke umirkatatjai, —timiayi.

Tamati Israel ainau aiminak:

—Ikkia chikich aintsu yusringkia pengké umirkashtatji. Antsu ii juuntri ainaun Egipto nungkanmaya jiikmia nuka Yusketai. Tura ju nungkanam pujuinauncha nepetkamiayi. Tura ii Yusri asamtai, ni tuke umirkatatji, —tiarmiayi. Tinamaitiat Josué ayaak:

—Yuska timiá tunaarinchau asamtai, atumka katsuram nintintin asaram, tura atumi tunaari inait nakitau asaram, Yusek umirkatatkamaram tujintarme. Antsu atumi tunaari inaisarme ka Yus umirkamnawaitrume. Antsu atum Yus umirat inaisaram, Yuschau wainiatrum chikich yus seakrumningkia, Yus atumin pasé awajtamsatnu-trume, tura amutmaktinuitrume, —timiayi.

Tinamaitiat Israel ainau aiminak:

—Atsa, antsu iikia tuke Yus umirkatatji, — tiarmiayi. Tu tinam Josué Israel ainaun: Pengker pujustaram tusa chicharkamiayi. Nunia nu umirkatin chichaman mash papinum aarmiayi. Nunia Israel ainaun: Atumi pujutiri waketkitaram tusa akupkamiayi. Tura ciento diez (110) musach pujus Josué jakamiayi. Tura jakamtai ni nungkarin iwiarsarmiayi.

**Achuar Peru: Yuse Chichame Aarmauri
Achuar-Shiwiar: Achuar Peru OT Por and NT 2019 4th
edition (New Testament+)
Sumario del Antiguo Testamento y El Nuevo
Testamento de nuestro Señor Jesucristo en el idioma
Achuar-Shiwiar**

copyright © 2019-07-01 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Achuar-shiwiar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Achuar-shiwiar

Peru

[acu]

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Achuar-shiwiar

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files
dated 25 Apr 2025

b598cccd0-0e22-5832-8030-1436bc7bf73c